

Mein Leben mit Geparden



寻找天堂

与猎豹一起生活

Matto H. Barfuss

(德) 马托·巴尔福斯 原著

顾玲丽 汪磊 翻译

江苏科学技术出版社

一切始于他的一次非洲之旅：马托·巴尔福斯爱上了一个野生猎豹家庭。他不可思议地赢得了猎豹妈妈和她的孩子们的信任，在广阔的塞伦盖蒂平原上形影不离地跟随着它们长达数周之久。他对其中的一只小猎豹——狄奥妮有着更为特殊的一份感情。多年以来，马托一直在寻找着她。如今，终于梦想成真，他再一次找到了她……



Mein Leben mit Geparden

1473715



寻找天堂

与猎豹一起生活

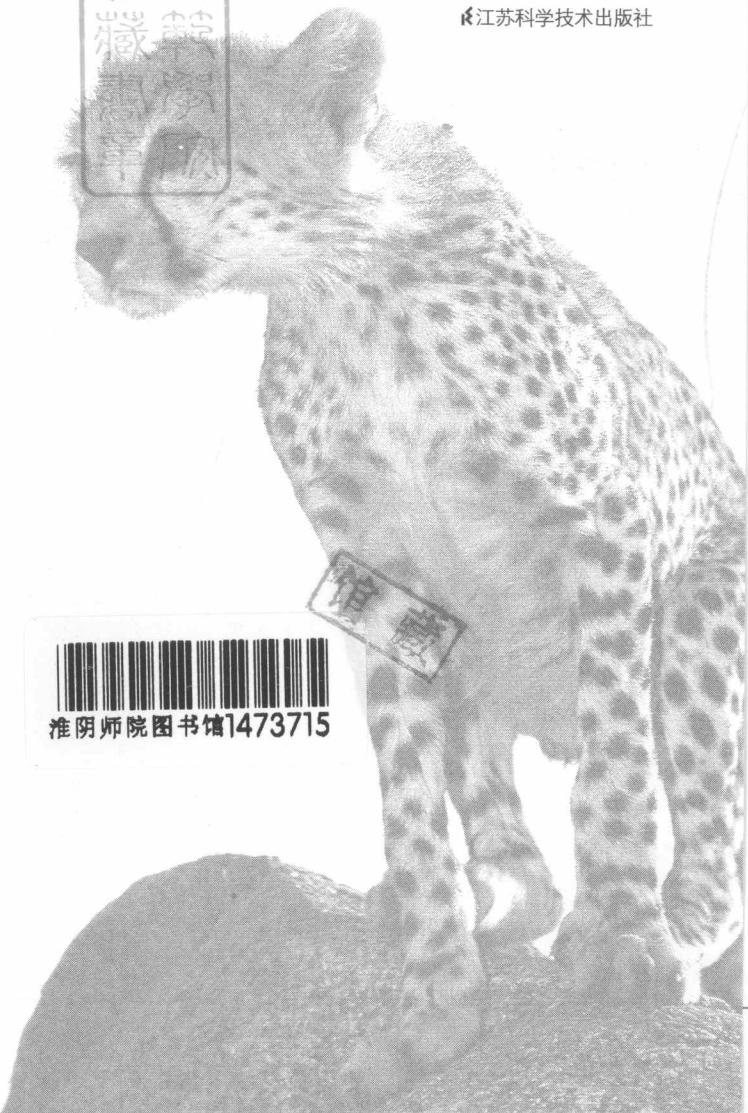
Matto H. Barfuss

(德) 马托·巴尔福斯 原著
顾玲丽 汪磊 翻译

江苏科学技术出版社



淮阴师院图书馆1473715



K94/44

图书在版编目(CIP)数据

寻找天堂:与猎豹一起生活 / (德)巴尔福斯著;顾玲丽等译. —南京:江苏科学技术出版社, 2012.3

ISBN 978 - 7 - 5345 - 9220 - 1

I. ①寻… II. ①巴… ②顾… III. ①游记—非洲
IV. ①K940.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 035285 号

Original title: Auf der Suche nach dem Paradies. Mein Leben mit Geparden By Matto H. Barfuss
© 2003 by Wilhelm Goldmann Verlag,
a division of Verlagsgruppe Random House GmbH, München, Germany.
Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany
合同登记号 图字:10 - 2010 - 190 号

寻找天堂——与猎豹一起生活

原 著 (德)马托·巴尔福斯
翻 译 顾玲丽 汪磊
责 任 编 辑 邓海云
特 邀 编 辑 沈志
责 任 校 对 郝慧华
责 任 监 制 曹叶平

出 版 发 行 凤凰出版传媒集团
凤凰出版传媒股份有限公司
江苏科学技术出版社
集 团 地 址 南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009
集 团 网 址 <http://www.ppm.cn>
出 版 社 地 址 南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009
出 版 社 网 址 <http://www.pspress.cn>
经 销 凤凰出版传媒股份有限公司
照 排 南京紫藤制版印务中心
印 刷 江苏省高淳印刷股份有限公司

开 本 880 mm×1 240 mm 1/24
印 张 8
插 页 16
字 数 200 000
版 次 2012 年 3 月第 1 版
印 次 2012 年 3 月第 1 次印刷

标 准 书 号 ISBN 978 - 7 - 5345 - 9220 - 1
定 价 30.00 元

图书如有印装质量问题, 可随时向我社出版科调换。



致读者

社会主义的根本任务是发展生产力,而社会生产力的发展必须依靠科学技术。当今世界已进入新科技革命的时代,科学技术的进步已成为经济发展、社会进步和国家富强的决定因素,也是实现我国社会主义现代化的关键。

科技出版工作肩负着促进科技进步、推动科学技术转化为生产力的历史使命。为了更好地贯彻党中央提出的“把经济建设转到依靠科技进步和提高劳动者素质的轨道上来”的战略决策,进一步落实中共江苏省委、江苏省人民政府作出的“科教兴省”的决定,江苏科学技术出版社于1988年倡议筹建江苏省科技著作出版基金。在江苏省人民政府、江苏省委宣传部、江苏省科学技术厅(原江苏省科学技术委员会)、江苏省新闻出版局负责同志和有关单位的大力支持下,经江苏省人民政府批准,由江苏省科学技术厅、凤凰出版传媒集团(原江苏省出版总社)和江苏科学技术出版社共同筹集,于1990年正式建立了“江苏省金陵科技著作出版基金”,用于资助自然科学范围内符合条件的优秀科技著作的出版。

我们希望江苏省金陵科技著作出版基金的持续运作,能为优秀科技著作在江苏省及时出版创造条件,并通过出版工作这一平台,落实“科教兴省”战略,充分发挥科学技术作为第一生产力的作用,为建设更高水平的全面小康社会,为江苏的“两个率先”宏伟目标早日实现,促进科技出版事业的发展,促进经济社会的进步与繁荣做出贡献。建立出版基金是社会主义出版工作在改革发展中新的发展机制和新的模式,期待得到各方面的热情扶持,更希望通过多种途径不断扩大。我们也将在实践中不断总结经验,使基金工作逐步完善,让更多优秀科技著作的出版能得到基金的支持和帮助。

这批获得江苏省金陵科技著作出版基金资助的科技著作,还得到了参加项目评审工作的专家、学者的大力支持。对他们的辛勤工作,在此一并表示衷心感谢!

江苏省金陵科技著作出版基金管理委员会



前 言

“人类起源于太阳。造物主将一团从太阳中取出的东西擀成了面皮，并用模子压制出了一个个人的形状。当他完成了这一切的时候，便创造出了白色人种。接着，他用剩下的面团重新揉成了一个小球并将其擀平，第二次压制出了人的形状，而这一次则创造出了黑色人种。”

这个故事一直流传在喀拉哈里沙漠的布须曼人之中。

在非洲的许多地方都流传着与此相类似的故事。这些故事都毫无例外地将非洲及其人民放在了第二等的位置。可是，这究竟是为什么呢？难道我们忘记告诉非洲人，根据现有的知识，生命其实起源于非洲大陆？我们是否太过于傲慢，以至于不敢承认无尽的旷野和稳定的生态系统其实是极为稀缺的资源，同时也是一笔巨大的财富？非洲并不贫穷。它是如此地与众不同，人们应该满怀着好奇心，花费更多的时间来了解这种差异，而不是去排斥它。如果有谁做到了这一点，那么他今后的人生之路将可能朝着另一个全新的、无法预测的方向发展。

天堂——谁人不求？对我而言，这一寻找天堂的旅途十分简单：一开始，我便离开了一直以来所熟悉的环境，来到了我的天堂——非洲。然而，到非洲之后过了很长一段时间我才真正意识到，我的旅途才刚刚开始。因为，这一寻找天堂的旅途过程本身就是我的目标。今天，当我回忆起这一切，我看

到了自己身后的足迹；眺望远方，我看到了我的未来，强烈的好奇心驱使着我不断地前进。有时候，我会停下脚步，仔细聆听着周围的一切，观察着这个忙碌的世界，静静地沉思，享受这美好的一刻。迄今为止的人生之旅所赠予我的一切是如此的美丽。因此，我希望能够借这本书将我的这段寻找天堂的旅途呈献给大家。它是由一段段刻骨铭心的亲身经历所组成的。我的同伴是马萨伊族的一名战士，他总是说：“世界上没有巧合，一切都是注定的。”我觉得他说得很有道理。正是那些与我在人生旅途中相知相遇的猎豹们给了我对非洲无穷无尽的灵感。

之前，恐怕很少有其他人能够像我一样，可以如此亲近地体会到非洲旷野的迷人魅力。几个月以来，在广阔的非洲大草原上，我和野生猎豹们建立了亲密的友谊。在这一过程中，我体会到了自然界那令人窒息的美丽，以及它的伟大与脆弱。

从严格的科学意义上来说，猎豹是“死胡同式”进化演变的结果。客观而言，它是无法长此以往地生存下去的。因为它太过于依赖大面积的、连续的生存空间，而这一切都将加剧其迁移的难度。有时，非洲的环境变化非常之迅速，以至于猎豹们根本没有机会去适应这一切。

于我而言，猎豹是亲密友情的象征，是非洲生态环境发展的指示标，同时也是最有魅力的一种猫科动物。正是凭借着对猎豹的这种迷恋，才使我能够始终无怨无悔地为非洲、为猎豹们付出一切；同时，也正是因为这份热情才使我能够一直坚持着保护动物的信念。但是在当今社会中，这种对自然界及其动植物的迷恋与热情却常常被人们所忽视。在本书中，我将从客观的角度来描写自然界及其动植物，并科学严谨地分析它们之间的相互关系。因为，我一直对科学家们怀着崇高的敬意，而且我自己也常常会进行一些科学的研究和资料汇编工作。从这些科学工作和亲身经历中，我对自然界及其动植物有了一种更强的责任感。我清楚地认识到，只有当我们成功地将这种对自然界的迷恋与热情传递给更多的人时，才能从根本上改变现状。正如我作为一名艺术家曾做过的那样，我们应该以实际行动来实现这一目标。就非洲的环境保护问题而言，这意味着我们应该要持久地保护非洲的野生动植物界，关注当地居民的需求并谨慎地将其纳入各类援助项目之中。这才是非洲环境保护发展的机遇之所在。



保护以及促进各物种、各文化以及各观点的多样化,不仅是未来和平发展的基础,同时也是人与动物之间和平共处的基础。在许多非洲国家,人与自然之间一直保持着一种稳定和谐的关系,许多不同文化之间也能够和平地相处。

打开非洲的殖民史我们便可以发现,它曾经乃至现在仍受到一些发达国家的奴役。发达的工业国家曾在非洲大陆上犯下过许多无法宽恕的罪行。甚至至今,我们仍然对非洲施加着过多的影响,而不曾顾及到当地居民的真实需求。我们设立了自然保护管理体系,并将其发展的必要性归咎于那些一直生活在稳定发展的生态体系之中的黑人,而不是那些大规模猎杀野生动物的白人。

其中一个典型的例子就是塞伦盖蒂草原。在与猎豹一家的接触过程中,我对这片草原有了更为深入的了解。19世纪末至20世纪初,当欧洲的殖民者第一次来到塞伦盖蒂草原时,这里曾称得上是动物们的天堂。但是很可惜,草原上大批的动物成为了证明白人殖民者强大实力的牺牲品。在那段时期里,数以千计的动物被殖民者们任意地射杀并被随意地丢弃在塞伦盖蒂草原上。没过多久,这一可怕的景象便充斥了整个塞伦盖蒂草原。很快,草原上的野生动物便被殖民者们猎杀殆尽。具有讽刺意味的是,恰恰是那些殖民者们首先在非洲设立了第一个野生动物保护区。1951年,坦桑尼亚的第一个国家公园向公众开放。英国殖民者将当地的马萨伊人视为他们的眼中钉。马萨伊人一直世世代代生活在片土地上,他们将自己的传统文化习俗与塞伦盖蒂草原紧密地联系在了一起。根据当地的传统,每一个马萨伊人必须用长矛杀死一头狮子之后才能成为一名勇士。因此,英国的殖民者无耻地将破坏塞伦盖蒂草原的责任推卸给了马萨伊人。虽然,马萨伊人这种猎杀狮子的方式尚存争议,但是他们对保持塞伦盖蒂草原的生态平衡却起了非常重大的作用。其实,马萨伊人的这种传统也是为生计所迫。况且,他们仅仅只是猎杀那些年长羸弱的狮子,而这种行为恰恰使得塞

伦盖蒂草原上的狮子能够保持一定的数目，确保了其生态系统健康稳定地发展。但是，在当时却根本没有人愿意承认马萨伊人猎杀狮子这一传统的积极影响。在那些白人殖民者看来，解决这一问题的方法只有一个：马萨伊人必须离开塞伦盖蒂草原。1959年，塞伦盖蒂国家公园建成。但是与此同时，马萨伊人却陷入了一个圈套：他们单纯地认为英国殖民者引入大量的牛群仅仅是为了满足自己的需求，因为能够拥有如此众多的牛群对他们而言是一笔无比巨大的财富。但是，英国殖民者却很清楚这一切背后的真相：他们用甜言蜜语引诱马萨伊人与他们进行了一笔不公平交易。马萨伊人必须离开塞伦盖蒂草原。作为交换条件，马萨伊人可以从遥远的欧洲获得大量的牛群。之后的事实证明，随着大量的牛群被引入非洲，可怕的猪口蹄疫病也开始在当地蔓延。更为严重的是，马萨伊人因此而丧失了其文化中许多重要的部分。例如，由于迁移造成的影响，使得他们无法再举行一些传统的宗教仪式。

由此，人们可以联想到许多类似的非洲援助项目。它们将动物的生存空间与人类的居住空间严格地区分开来了。人类是生态系统的一部分，但是保持这种状况的机会却越来越渺茫了。当生态平衡遭到破坏时，其所造成的后果将是非常严重的。塞伦盖蒂草原随后的一系列发展证明了这一点。

最初，塞伦盖蒂国家公园发展得异常迅速。草原上动物的数量得到了一定的增长。附近的旅馆如雨后春笋般冒了出来，当地的旅游业也得到了迅速的发展。尽管坦桑尼亚政府一直致力于推动当地旅游业的合理发展，但是由于缺失了马萨伊人作为生态循环的一个重要环节，使得塞伦盖蒂草原的生态平衡遭到了严重的破坏。塞伦盖蒂草原上野生猎豹的发展状况便给人们敲响了警钟。在马萨伊人离开之后，草原上狮子的数量得到了极大的增长。同时，以动物尸体为生的鬣狗数目也不断增多。这使得猎豹的发展受到了极大的限制。通常情况下，小猎豹是由猎豹妈妈单独抚养长大的。当猎豹妈妈外出觅食时，小猎豹便失去了保护，极其容易受到鬣狗和狮子的偷袭，因此只有极少数的小猎豹能够存活下来。1994年，塞伦盖蒂草原上的狮子开始大量地死亡。当时，狮子的数量减少了近40%。后经证实，造成狮子大规模死亡的原因是犬瘟热病毒的传播。但是，这一小小的插曲并不是一个单纯的自然现象。至今，人们仍无法找到造



成犬瘟热病毒蔓延的真正原因。摆脱了“物竞天择”影响的狮子，抵抗力因此受到了极大的削弱，这是否也是造成这场灾难的原因之一？草原上狮子的大量死亡，使得猎豹们获得了其发展的优势。在当时，1头母猎豹最多甚至可以养活4头小猎豹。而在此之前，至多只有1头小猎豹最后能够存活下来。但是，好景不长，没过多久狮子的数量又得到了迅速的增长。未来，猎豹们在塞伦盖蒂草原上的生存问题仍是一个未知数。虽然人们没有能力去控制生态系统的发展，但是，获得与此相关的认识对于生态系统的合理发展却是至关重要的。

随着社会的发展，人们开始思考，可否在塞伦盖蒂草原上引入一种类似“车速监督”的制度：如同汽车肇事者需要承担相关责任一样，破坏塞伦盖蒂草原生态平衡的人们也需要承担一定的责任。一个德国的自然保护组织由此提出了“保护塞伦盖蒂草原”的计划。

或许，人们应该将塞伦盖蒂草原交还给马萨伊人去管理。那些对塞伦盖蒂草原真正感兴趣的游客们可以在当地马萨伊人的带领下，徒步踏入这片美丽的天堂，并为其发展作出自己的贡献。只有这样，塞伦盖蒂草原才能给生活在那儿的人们和动物提供持久稳定发展的空间，这也正是非洲这片奇幻大陆的魅力之所在。但是，非洲大陆的这种无穷活力与多样性常常被世人所忽视。

或许，我们应该将每个人拥有快乐的多少作为衡量财富的一个标准。如此一来，整个世界将得到重新的划分。来自非洲的一些小国家可能会因此成为其中的领头羊，遥遥领先于其他国家。这个问题不仅值得那些不断追求梦想的艺术家们去思考，同时也值得我们每一个人去思考。

现在请跟随着我的脚步，让我们一起踏上寻找天堂的旅途。

马托·巴尔福斯和他的猎豹朋友们



梦想有多大，

社会就有多强。

而梦想是由艺术家们创造出来的。

Chen
2022



目 录

重逢	001
通往非洲的漫漫长路	009
梦想成真	020
作为猎豹的生活	061
危机中的朋友	069
天堂在哪儿	104
自由之路	146
致谢	179



重逢

适逢草原的旱季，塞伦盖蒂草原的天空中呈现出一片美轮美奂的景色：蔚蓝的天空中，一朵朵白云交织重叠在一起，和明媚的阳光嬉戏玩耍着。草原周围的景色不断地变幻着，而此刻我的心情也是同样的忐忑不定。几个星期以来，不，应该是几个月以来，我一直期待着这一时刻的来临。但是，如今眼前的这一切却又似乎与我原先所设想的完全不同。

整整一个下午，我都和我的同伴托比亚斯一言不发地坐在闷热的越野车里。在热浪的不断侵袭中，我迷失在了希望与迷惑之中，并不断试图将眼前的场景与我的回忆连接在一起。

我曾与一个野生猎豹家庭一起生活过一段时间。到今天，那段日子已经过去了整整两年时间。在这两年漫长的时间里，那段美好的回忆时常浮现在我的脑海之中。与猎豹一起生活的那段经历彻底地改变了我的人生。一切就这样悄无声息地开始了……

那一天，我在塞伦盖蒂草原上遇见了一群猎豹。记得当时，我正拿着相机，试图偷偷地拍摄它们。突然，其中的5只小猎豹发现了我，瞬间便将我团团围住，充满敌意地瞪着我。为了避免受到伤害，我急中生智，将四肢趴在草地上，试图扮成它们的同伴以博得其好感。没过一周，我便能试着用双手和膝盖支撑着身体，跟随着猎豹妈妈狄安娜和它的5个孩子一起漫步在塞伦盖蒂草原上了。渐渐地，我发现我已经爱上了其中的一只雌性小猎豹狄奥妮。与猎豹朝夕相处了一段时间之后，我已经完全融入了它们的生活之中，有时甚至忘了自己是人类。直到4个月之后，我才痛苦地意识到了这一点。

随着猎豹一家每次漫步时间的不断增长，我的体力也逐渐消耗得越来越快。就这样过了一段时间之后，圣诞节即将来临了。此刻，在德国或许已经落下了第一场雪。但是，塞伦盖蒂草原上却是截然不同的一番景象。草原上每天的温差变化非常大，而且时常下雨。因此，我常常会被大雨淋得浑身湿透。日子一天天地过去了，我渐渐地感受到自己身体的承受能力已经达到了极限。12月6日，离别的时刻终于来临了。那一天，我一个人静静地坐在草原上，猎豹妈妈狄安娜和它的5个孩子漫无目的地在我的周围徘徊着，并不时地回过头来望着我，而我则努力地试图使自己避开它们那探询的目光。当时的我已经全身湿透，筋疲力尽，甚至已经无法像猎豹一样以大声地号叫来抒发自己抑郁的心情。最后，狄安娜和它的5个孩子终于离开了。天空乌云密布，瓢泼的大雨挡住了我的视线。或许，其中的的确是有那么两三分钟时间，我庆幸自己终于又回到了人类的生活。但是过了不久，我就对此产生了困惑。在此之后我的心中只有唯一的一个信念：我一定会与它们重逢的！

之后的两年，我常常会回到这片草原，期待着能够与它们再次相逢。只是，狄安娜一家现在或许已经不在了吧。因为，猎豹属于非群居类动物，成年之后便会习惯于独自生活。在3万多平方千米的塞伦盖蒂大草原上，我还能找到我的狄奥妮吗？它的身影一直不断地浮现在我的脑海之中。现在这段漫长的寻找之旅终于即将落幕了。因为，此刻有一头猎豹就在我们的前方不远处。我的直觉告诉我，它就是我一直在寻找着的狄奥妮。但是，我无法百分之百地肯定自己的直觉是否真的是准确无误的。抑或，这一切都不是真的，而是我一直以来的殷切期盼一时迷惑了我的双眼？

时近黄昏，我的心情终于稍稍地平静了一些。天空上的白云交织在了一起，形成了一片厚厚的积云，将蓝天与草原分隔开来。此时，草原上一片寂静，天气也变得凉爽了一些。

“嘿，该醒醒了！”我推了推托比亚斯的肩膀，在他耳边轻轻地说道。

托比亚斯猛地惊醒了过来，清醒之后便解开了绑在他身上的安全带，伸了伸懒腰。

越野车上空间太小，因此睡觉时常常会觉得腰酸背痛。幸好，托比亚斯年纪较轻，活动了一下四肢便又恢复了。

我猜测托比亚斯刚刚可能做了什么梦，或许可以给我们一些灵感。

“其实我什么也没梦到，也不知道接下来应该怎么办。”托比亚斯回答道。

过了一会儿，我们开着越野车，驶入了附近的一个山谷中。塞伦盖蒂草原是典型的山谷地形。开了不到200米之后，猎豹们便消失在了我们的视线之外。

“我们现在该干什么？”托比亚斯问道。



“刚才我们见到的那只猎豹应该就是我一直在寻找的狄奥妮。”

“你确定吗？”托比亚斯惊讶地看着我说道。

“我先去看看吧。”我朝他笑了笑，说道。

托比亚斯想要陪着我一块儿过去，但是我更想自己一个人过去。不过，最后还是我作了让步。

“走吧，天色越来越暗了。”我不断地催促着托比亚斯。于是我们开着车，又向前行驶了几百米。没过多久，我们便来到了一个小山丘的顶端。托比亚斯关闭了汽车的马达。接下来，我将独自一个人去接近它们了。

“它就在那儿。”托比亚斯轻声地说道，言语中掩饰不住他激动的心情。

“它就在那儿，它就在那儿，它就在那儿……”我的耳边似乎不断地在回响着这句话。等心情渐渐平静下来之后，我便开始做起了准备工作。两年前原本驾轻就熟的几个动作，现在却显得如此地陌生。我给自己套上了护膝，但是最后却怎么也扣不住。当我试图将腰部的安全带扣上时，却发现自己的双手因为紧张而不停地颤抖着。

托比亚斯充满理解地望着我，什么话也没说，他似乎明白了我为何如此地紧张。

在做准备工作的时侯，我发现自己一直带在身边用来保护双手的皮革布好像变小了。最终，我不得不放弃了其中的一块皮革布，只将另一块布绕在了腕关节处。过了很长一段时间之后，我终于做好了所有的准备工作。

“相机！”当我正准备打开车门往外走的时候，突然想起自己忘了带相机。但是，最后想了一想我还是决定不带相机了。独自一人站在越野车的背后，我有一种完全自由了的感觉。离开这里之后，我将进入另一个完全不同的世界。我努力地试图去回想，担心自己是否遗忘了什么重要的东西，但是却根本无法使自己注意力集中。此刻，我的脑海中一直在想着接下来究竟将会发生什么事情。那种感觉就像是坐云霄飞车，我的思绪早已飞到了九霄云外。

我趴下身子，用双手轻轻地抚摸着草地，缓缓地将双腿移动到了护膝的最佳保护位置。同时，用双肘支撑起自己的身体，趴在越野车下偷偷地向前望去。远处，只能看到一片碧绿的草地和蔚蓝色的天空。临近出发的时刻，我最后又整理了一下自己的衣服和装备。

“你还好吧？”托比亚斯从车内探出身子，充满担忧地望着我说道。

我朝他笑了一笑作为回应。看到我的表情，托比亚斯似乎有些惊讶，嘴

上叼着的烟也差点掉了下来。过了一会儿，他又钻进了车内。这回我终于能单独地待一会儿了。

“它就在那儿，它就在那儿……”这句话仍然不断地回响在我的耳边。我趴在草地上，一步一步地向前缓慢爬行着。有那么一瞬间，我还是希望自己能够不要立即被猎豹们发现。过了一会儿，我终于爬到了小山丘的顶端，只是仍然无法从那儿看到附近的山谷。

虽然草原上凉风阵阵，我却仍然觉得浑身发热。我知道，这其实并不是因为刚才消耗了过多的体力，而是由于自己过分紧张和不安所导致的。

“这真的是它吗？”我在心里不停地问着自己。“当然！它肯定是狄奥妮！看它那神情，还有它走路时的样子，它已经认出了你！”有一个声音对我说道。“你疯了吗？！两年之后，在如此广阔的塞伦盖蒂草原上想要再找到狄奥妮完全是不可能的事情。”另一个声音反驳道。

最后，我一鼓作气站了起来，朝下面的山谷望去，可是下面却什么也看不到。太阳渐渐地下山了，天空中的云层变得越来越浓密。绿色的草原和红色的夕阳融合成了一幅美丽的风景画。我站在山丘上焦急地眺望着远方，突然我发现了远处草原上狄奥妮的身影。

“在那儿！”瞬间，我像是被一股强大的电流击中了似的，呆呆地站在那里一动不动。我看到了狄奥妮和它的两个孩子，只是它们似乎还没有发现我。

随后，我不由自主地趴倒在了草地上，将一只手放到了另一只手的前面，一步一步地向前爬去。一切的动作似乎都是如此地自然，甚至连我自己也感到十分惊讶。此刻，我有一种回家了的感觉。“狄奥妮，我来了！”我在心中欢呼着向前爬去。

当我越过山丘的顶端向山谷下爬去时，狄奥妮发现了我。原本坐在草地上的它在一瞬间突然站了起来。而我也呆住了，趴在那里一动不动。那一瞬间，时间就像是凝固了一般。狄奥妮旁边的几只小猎豹躲在它身后，目不转睛地盯着我。

我们俩就这样呆呆地望着对方，过了很久之后，我朝着狄奥妮号叫了一声作为打招呼。或许是由于距离太远无法听到我的叫声，狄奥妮似乎没有什么反应。

“它既没有逃走，也没有试图向我进攻。”我想了想，几乎可以百分之百地确定，我已经找到狄奥妮了，而且她现在已经有了自己的孩子。这实在是太难以置信了！

“快！再爬近一点！”我不断地激励着自己。每次，当我用四肢支撑着身体向前爬去时，草原上那些带刺的杂草便不断地掠过我的皮肤。我必须十分小心才能防止这些杂草划破我的皮肤。



“我曾经是那么脆弱，但是现在却径直向着一头猎豹爬去。”想到这儿我忍不住会心地笑了。过了一会儿，我停下来休息了一会儿，偷偷地朝狄奥妮看了一眼。现在，我已经可以更清楚地看见它了。而此时狄奥妮也朝着我的方向迈了几步。它一动不动地站在那儿，似乎也在凝望着我。两只调皮的小猎豹在它的脚边玩耍着。猎豹的视力很好，所以狄奥妮应该能比我看得更清楚些。

我一边向前爬着，一边做着激烈的思想斗争。我并不害怕，但是却有一丝不确定，它一直在折磨着我的内心。会不会是我认错了呢？我一直在期待着那重逢时惊喜的一刻，但是却没有得到狄奥妮任何的回应。闭上双眼，我仔细地聆听着周围的各种声音。风儿已经平息了下来，草原上一片寂静，甚至连鸟儿鸣叫的声音也没有。我犹豫着是否应该朝狄奥妮再号叫一次。可是，我们之间仍然相隔得太远了，我必须再向前爬一段路才行。

我试图变换爬行的姿势，能够让自己以更为优雅的姿态向狄奥妮爬去，可是手脚却似乎根本不听使唤，因为此刻我的心早已飞到了狄奥妮的身边，我的眼神一刻也不曾离开过它。可能是过于专注于狄奥妮的反应而没有注意到前方的道路，我不小心爬到了荆棘丛中。随后，我不得不又小心翼翼地从荆棘丛中退了出来。狄奥妮看着这一切，可是却仍然毫无任何反应。

“那一定是狄奥妮，不会错的！”我对自己说道。刚才那愚笨的动作使我感觉自己有些狼狈不堪。原本我是想模仿猎豹的爬行方式，以优雅的姿态慢慢地靠近狄奥妮的。此时，我的脑海中出现了这样的一幅画面：画的一边是我四肢着地艰难地在向前爬着，而在另一边则站着一头猎豹，如同一尊雕像一动不动地伫立在那里。每当我将膝盖挪向前方时，双腿便会掠过草地发出沙沙的声音，只是腿上的护膝令我无法自由无阻地向前爬行。

还剩下 150 米了。这时，我已经爬得气喘吁吁，心跳速度也明显变快了，但是我丝毫没有停下来休息的心情，做了一个深呼吸之后，我又继续举步维艰地向前爬去。接下来的 20 米我非常轻松地便爬完了。在这一过程中，我一次次地朝着狄奥妮号叫着，并时而停下来仔细地聆听那边传来的回声。

突然，我听到了远处传来的一阵吼声，“我听到了，狄奥妮也向我号叫了！求求你再让我听一次吧！”可是，这时四周又突然安静了下来，于是我不得不继续向前爬去。

还剩下 80 米左右了。现在我终于听到了，狄奥妮刚才的确是在向我号

叫着，而且现在这个声音已经变得越来越清晰。这绝对不是什么幻觉，一切都是真的！狄奥妮的呼唤声激励着我加快了向前爬行的速度。只是，我忘了还有狄奥妮旁边的那两只小猎豹。它们显然对此有些害怕，时不时地从狄奥妮的脚下探出头来望着我，随即便又缩了回去。

我一边继续向前爬着，一边在心里琢磨着怎么做才不会吓到这两只可爱的小猎豹。这时，其中一只小猎豹又一次探出头来看了看我。于是，我朝着它轻轻地号叫了一声。可是，由于相隔仍然较远，我还是无法清楚地看到小猎豹的反应。不过，这一次它似乎并没有马上缩回去。

又过了一会儿，这时我已经可以十分清楚地看到狄奥妮的身影了，它的神情是如此的庄严美丽。当我朝着狄奥妮呼唤时，它便会聚精会神地看着我；当它朝着我呼唤时，它会轻轻地低下头，但是它的目光却仍然紧紧地追随着我。狄奥妮的声音是如此的高亢美好，如同一首美妙的乐曲。我能明显地察觉到狄奥妮此刻显得非常激动，它的全身不断地颤抖着。这让我感到很欣慰，原来并不是只有我如此地激动。

如果换做是其他任何一头猎豹可能早就袭击我，或是带着它的孩子们离开了。想到这里，我之前的不安与困惑早已飞到了九霄云外。在我的前方 30 米不远处便是我的狄奥妮。我曾用四肢爬行，与它一起度过了美妙的 7 周时间。那两只小猎豹显得十分胆怯和不安，想必它们肯定无法体会到我和狄奥妮此刻激动的心情。当它俩看见我的时候，便开始紧张地大声号叫起来。显然，两个小家伙对我这个陌生人感到无比的害怕和抗拒。我根本没有机会仔细地去观察它们，因为它们刚探出头，下一秒便又马上缩了回去。而且还时不时地跑到 50 米左右开外，无助地望着我和狄奥妮。作为妈妈的狄奥妮不得不将它的视线从我的身上转开，怜悯地望着它那两个胆怯不安的孩子。

此时，我们之间的距离已经相隔不到 2 米了。当狄奥妮号叫时，我甚至近得可以感受到它呼吸时的气息声。狄奥妮显得非常激动，全身仍不时地颤动着。只见它将身体微微地向前倾，仿佛是在嗅着我的气息，而我也开始逐渐地向它靠拢。两只小猎豹则蹲坐在不远处，用充满困惑的眼神望着我们俩。但是，每次只要我一朝它们那边望去，它们便会马上吓得跑开了。可是还没等我转过头，它们便又会折了回来。两个小家伙频繁的各种举动让我甚至无法抉择到底应该去关注狄奥妮还是它的两个孩子。刚刚所发生的一切仿佛是如此不真实，我完全沉醉在其中了。我多想搂过狄奥妮将它好好地抱一抱。狄奥妮犹豫着想要靠近我，但同时似乎又在担心着它的两个孩子。最终，它奔向了它的孩子们，因为两个小家伙看起来已经完全失去了控制。不过，狄奥妮仍不时地回过头来看着我，向我的方向迈了几步。此时，天色已经越来越暗了。